



# Maître de Conférences - campagne 2020



Ancrée dans son territoire, l'Université Grenoble Alpes porte l'IDEX et réunit l'ensemble des forces de l'enseignement supérieur public du site Grenoble Alpes



**60 000** étudiants

**7 500** personnels

**109** laboratoires de recherche



[www.univ-grenoble-alpes.fr](http://www.univ-grenoble-alpes.fr)

**Profil court : Langue et civilisation  
du Japon contemporain**

**Job profile : Contemporary  
Japanese language and civilization**

**Section CNU : 15**

**Article de recrutement : art. 26-1**

**Date de prise de poste :  
01/09/2020**

**Localisation : Grenoble**

## Mots-clés :

1. Japon
2. Sociétés

## Euraxess research field :

1. Languages
2. Asian studies

## Contacts

Pour plus d'informations sur le poste vous pouvez contacter :

- UFR Langues Etrangères : Mme Tomoko HIGASHI

par mail : [tomoko.higashi@univ-grenoble-alpes.fr](mailto:tomoko.higashi@univ-grenoble-alpes.fr)

- Laboratoire ILCEA 4 : Mme Salam DIAB-DURANTON

par mail : [salam.diab-duranton@univ-grenoble-alpes.fr](mailto:salam.diab-duranton@univ-grenoble-alpes.fr)

### **Descriptif Enseignement :**

- Filières concernées :
  - LEA : aux niveaux Licence et Master TSM (Traduction Spécialisée Multilingue) et NTCI (Négociateur Trilingue en Commerce International).
  - DEGL : doubles licences Droit-Langues et Économie-Gestion-Langues.
- Face à l'attractivité croissante des formations en japonais, les besoins en encadrement de l'enseignement de la langue et de la culture japonaises sont nombreux
- interventions dans les enseignements de la filière LEA (licence et master) pour assurer, en particulier, les cours de civilisation japonaise contemporaine ainsi que les cours de traduction spécialisée du japonais vers le français.
- Renforcement également de la dynamique collective du montage de projets de transformation pédagogique interdisciplinaires dans le cadre des AAP de l'IDEX Grenoblois

### **Teaching profile (version anglaise obligatoire) :**

- The senior lecturer will be teaching classes to undergraduate and graduate LEA (Langues Etrangères Appliquées, Applied Foreign languages) students, more specifically in the fields of contemporary Japanese culture and specialized translation (from Japanese to French)
- To help strengthening the development of interdisciplinary education transformation projects, as part of the Call for Projects of the Grenoble University IDEX project.

### **Descriptif Recherche :**

- La personne recrutée sera rattachée au Centre de recherche et d'études orientales (CREO), équipe interne de l'ILCEA4. Ses travaux de recherche devraient s'intégrer dans l'un des axes du CREO :
  - Textes, patrimoines et interculturalité : construction, représentation, modélisation
  - Langues, cultures et Médias : formes, sens, développement
  - Mémoires & identités : mondialisation, contact et transfert
- Ses travaux devraient également s'insérer dans les thèmes transversaux de l'ILCEA4.

### **Research profile (version anglaise obligatoire) :**

- The successful candidate will join the CREO team (Centre de recherche et d'études orientales, Oriental Research and Studies centre), which is part of the ILCEA4 (the Institute of European, American, African, Asian and Australian Languages and Cultures). He or she will have to carry research on one of CREO's main approaches :
  - Texts, heritage and interculturality: construction, representation, modelling
  - Languages, cultures and media: forms, meaning, development
  - Memory & Identities: Globalization, Contact and Transfer
- His/her work should also be in line with ILCEA4's transversal themes.

### Activités administratives :

- S'investir pleinement dans la vie de l'université et démontrer sa capacité à s'engager dans les tâches de responsabilité administrative et/ou de coordination pédagogique ainsi que d'autres tâches d'encadrement pédagogique (projet tutoré, suivi de stage et de mémoire en master...) en fonction des besoins de la sous-section de japonais.

### Administrative activities :

- To take part in the life of the university and to demonstrate his/her ability to engage in administrative and/or pedagogical coordination tasks as well as other pedagogical supervision tasks (tutored projects, internship and master's thesis supervisor) depending on the needs of the Japanese department.

### Informations à destination des candidats :

- L'Université Grenoble Alpes recrute sur les compétences et fait travailler tous les talents. Elle encourage les candidats en situation de handicap à accéder aux emplois d'enseignants-chercheurs.
- Les enseignants-chercheurs sont astreints à résider au lieu d'exercice de leurs fonctions (l'Art .5 du décret n° 84-431 du 6 juin 1984).

## Pourquoi travailler à l'UGA ?



### Avantages sociaux

- Aide périscolaire
- Chèques vacances, Restauration, Aide au transport, CESU
- CAESUG



### Concilier vie personnelle et professionnelle

- Etablissement engagé (QVT handicap, diversité, parité)



### Accompagnement

- Mobilité
- Accompagnement personnalisé des parcours professionnels : formation, dynamisation de carrière



### Campus dynamique

- Installations sportives
- Activités culturelles et artistiques
- Cadre de travail exceptionnel
- Accessibilité facilitée

## Comment candidater :

Candidature GALAXIE  
<https://www.galaxie.enseignementsup-recherche.gouv.fr/ensup/candidats.html>

Avant le  
26/03/2020 à  
16h00 (heure de  
Paris)

Comités de  
sélection : entre le  
15 avril et le 20 mai  
2020

Contact : [dgdh-recrutement-ec@univ-grenoble-alpes.fr](mailto:dgdh-recrutement-ec@univ-grenoble-alpes.fr)